

اینله کتاب

أُصُولُ الدِّينِ

اعْتِقَادُ أَهْلِ السُّنَّةِ وَالْجَمَاعَةِ

يُغِثُ تِلْكَ دَكَارِغَ أَوْلِيَةِ هَمْبَا يُغِثُ

ضَعِيفٌ مُحَمَّدٌ مُخْتَارُ بْنُ عَطَّارِ الدَّجَاوِيِّ الْبَتَاوِيِّ الْبُوقَرِيِّ

يُغِثُ بِرُمُقِيمٍ دِدَالِمٍ مَكَّةَ الْمَشْرِفَةِ يُغِثُ مَغَاجِرَ دِمَسْجِدِ الْحَرَامِ

غُفِرَ اللَّهُ لَهُ وَلِلْمُسْلِمِينَ أَمِينَ

Inilah Kitab

Usuluddin

I'tiqad Ahli Sunnah Wal Jama'ah

Yang Telah Dikarang Oleh Hamba Yang

Dha'if Muhammad Mukhtar ibn 'Atorid Al-Jawi Al-Batawi Al-Buqori (Al-Boghoori)

Yang Bermuqim Di Dalam Makkah Al-Musyarafah Yang Mengajar Di Masjid Al-Haram

Semoga Allah Mengampuni Baginya Dan Bagi Muslimin Amin

Sanad Kitab
'Aqidah Ahli Sunnah Wal Jama'ah
Imam Muhammad Mukhtar Ibn 'Atorid ﷺ

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ،
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

Berkata hamba Allah yang hina Muhamad Rauf bin Minhat: Dengan kurniaan Allah ﷻ, saya telah diijazahkan kitab ini daripada guru saya:

1. Asy-Syeikh Muhammad Fuad bin Kamaludin Al-Maliki, daripada
2. Al-'Arif Billah Al-'Alim Al-'Allamah Al-Muhaddits Prof. Dr. Al-Habib As-Sayyid Muhammad bin 'Alawi Al-Maliki Al-Hasani Al-Idrisi, daripada Ayahandanya
3. Sayyid 'Alawi bin 'Abbas Al-Maliki, daripada
4. Pengarangnya Imam Muhammad Mukhtar bin 'Atorid ﷺ.

وَصَلَّى اللَّهُ عَلَى خَيْرِ خَلْقِهِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ.

Pengenalan Pengarang

AL-'ALLAMAH MUHAMMAD MUKHTAR IBN 'ATORID ﷺ

Beliau ialah Muhammad Mukhtar ibn 'Atorid Al-Boghor Al-Jawi ﷺ. Masyhur dengan gelaran Al-Batawi dan mendiami kota Makkah Al-Mukarramah. Beliau bermazhab Syafi'i dan bertoriqat dengan Toriqat Al-Naqsyabandiyah dan Al-Qadariyyah. Dilahirkan di bandar Boghor, Jawa Barat, Indonesia pada 14 Sya'ban 1278 Hijrah, bersamaan tahun 1861 Masihi.

Beliau merupakan seorang yang zuhud, banyak melakukan ibadah, membaca solawat dan memberi nafqah kepada penuntut-penuntut ilmu serta memberi dorongan kepada mereka. Beliau merupakan seorang yang periang. Apabila ketawa, suaranya akan kedengaran. Beliau sering melazimi jubah berwarna hitam dan serban yang dililit di kepalanya yang merupakan syiar ulama' pada zaman tersebut. Bertubuh gempal dan berkulit hitam manis. Dari segi keilmuan, beliau merupakan seorang 'allamah dan salah seorang tenaga pengajar di Masjidil Haram. Beliau juga mempunyai beberapa buah buku karangan dalam Bahasa 'Arab. Di antaranya ialah **Ittihaf As-Saadah Al-Muhadditsin bi Musalsalaat Al-Ahaadits Al-Arba'in**, **Al-Mawarid fi Syusyukh Ibni 'Atorid**, **Jam'u Asy-Syawarid min Marwiiyaati Ibni 'Atorid** dan lain-lain lagi.

Beliau mempunyai ramai murid, di antaranya ialah Al-Muhaddits Sayyid 'Alawi ibn 'Abbas Al-Maliki Al-Hasani ﷺ dan Musnid Ad-Dunya, Syeikh Muhammad Yaasiin ibn 'Isa Al-Fadani Al-Hasani ﷺ yang menjadi ulama' besar di Masjidil Haram, Syeikh Muhammad Ahyad yang kemudian menjadi menantunya dan lain-lain lagi.

Beliau wafat pada tahun 1349 Hijrah bersamaan 1930 Masihi. Jenazahnya diiringi oleh ramai ulama' dan kumpulan para pelajar dan dikebumikan di perkuburan Ma'la.

Semoga Allah ﷻ merahmatinya dan menempatkannya bersama Sayyidul Mursalin, Muhammad ﷺ.

KATA-KATA ALUAN

Dr. Muhammad Idris Al-Marbawi Al-Firaqi Al-Malayuwi ﷺ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى أَشْرَفِ الْمُرْسَلِينَ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ. أَمَّا بَعْدُ:

Segala puji bagi Allah Tuhan sekalian alam. Solawat dan salam ke atas semulia-mulia Rasul yang diutuskan dan ke atas ahli keluarga serta sahabatnya sekalian.

Adapun selepas itu, saya terangkan kepada masyarakat awam yang berbangsa Melayu, bahawa kitab ini amat bermanfaat bagi seseorang yang ingin mempelajari ilmu tauhid kerana ia mudah difahami dan baik susunannya. Maka janganlah kitab ini ditinggalkan bagi sesiapa yang berada pada peringkat permulaan belajar. Mudah-mudahan dengan berkat usaha pengarangnya iaitu Tuan Yang Masyhur 'Alim lagi 'Allamah Syeikh Muhammad Mukhtar ibn 'Atorid Al-Jawi ﷺ, seseorang itu akan mencapai kemuncak hajatnya di dunia dan akhirat. Amin.

Hamba yang faqir kepada Allah ﷻ
Muhammad Idris Al-Marbawi
Al-Firaqi Al-Malayuwi
Pengarang kitab **Qamus Al-Marbawi**
dan **Bahrul Mazi**

فَاعْلَمْ أَنَّهُ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ

“Ketahuilah Bahawa tiada Tuhan melainkan Allah.”

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ، وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ أَشْرَفِ الْأَنْبِيَاءِ وَالْمُرْسَلِينَ،
وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ أَجْمَعِينَ، وَالتَّابِعِينَ لَهُمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. أَمَّا بَعْدُ:

Segala puji bagi Allah Tuhan sekalian alam. Solawat dan salam ke atas Junjungan kami Muhammad semulia-mulia segala Nabi dan Rasul, dan ke atas ahli keluarga, seluruh sahabatnya dan tabi'in, bagi mereka kebaikan hingga hari kiamat dan seterusnya.

Ketahuilah, bahawa wajib ke atas setiap orang yang aqil (عقل - berakal) dan baligh mengetahui sifat-sifat yang wajib bagi Allah ﷻ, sifat-sifat yang mustahil bagi Allah ﷻ dan sifat yang harus bagiNya. Begitu juga wajib ke atasnya mengetahui sifat-sifat yang wajib bagi Rasul, sifat-sifat yang mustahil bagi Rasul dan sifat yang harus bagi mereka.

BAHAGIAN PERTAMA ILAHIYYAT

[Adapun] setengah sifat yang wajib bagi Allah ﷻ yang mesti diketahui dengan **tafshil** (تفصيل - terperinci) oleh sekalian orang yang 'aqil baligh itu 13 sifat dan demikian lagi sifat yang mustahil atasnya pun 13 (sifat) iaitu lawanan segala sifat yang wajib itu:

[Pertama]: **Wujud** (وجود) ertinya adalah Allah ﷻ, mustahil tiada ada Allah ﷻ.

[Kedua]: **Qidam** (قدم) ertinya sedia Allah ﷻ yakni adanya Allah ﷻ tiada ada permulaannya, mustahil baharu Allah ﷻ yakni mustahil adanya Allah ﷻ ada permulaannya.

[Ketiga]: **Baqa'** (بقاء) ertinya kekal Allah ﷻ yakni tiada menerima binasa, mustahil Allah ﷻ menerima binasa.

[Keempat]: **Mukhalafatuhu Lil Hawadits** (مخالفته للحوادث) ertinya bersalahan Allah ﷻ bagi sekalian yang baharu, yakni:

Zat Allah ﷻ itu bukan jirim (جرم) dan bukan jisim (جسم) yakni bukan barang yang ada pada diriNya serta memenuhi lapang (ruang).

Dan Zat Allah ﷻ tiada ada tempatnya, tiada Ia di langit dan di bumi dan tiada pada lainnya. Dan tiada Ia pada satu pihak tiada di bawah dan tiada di atas dan tiada di utara dan tiada di selatan dan tiada di timur dan tiada di barat. Dan Allah ﷻ tiada bagiNya warna, tiada putih dan tiada hitam dan tiada merah dan tiada hijau dan tiada lainnya. Dan Allah ﷻ tiada ada kadarnya tiada besar, tiada kecil dan tiada panjang dan tiada pendek dan tiada setengah dan tiada lebar.

Dan Zat Allah ﷻ tiada mempunyai pihak, tiada ada bagiNya hadapan dan tiada di belakang dan tiada bagiNya kanan dan tiada di kiri.

Dan Zat Allah ﷻ tiada jauh daripada makhluk dan tiada dekat kepada makhluk seperti jauh dan dekat makhluk kepada makhluk.

Dan Zat Allah ﷻ tiada menjadi satu dengannya makhluk dan tiada bertempat Zat Allah ﷻ di dalam makhluk dan tiada di luar makhluk dan tiada bertempat makhluk di dalam Zat Allah ﷻ.

Dan sifat Allah ﷻ bukan 'aradh (عرض) yakni bukan sifat yang baharu lagi berkehendak kepada yang menjadikan, maka ini sekaliannya itulah ertinya bersalahan Allah ﷻ dengan sekalian yang baharu.

[Maka] mustahil Allah ﷻ bersamaan dengan sekalian yang baharu, yakni mustahil Allah ﷻ ZatNya ada berjirim dan berjisim, yakni ada pada diriNya yang memenuhi lapang (ruang).

Dan mustahil ZatNya ada tempatnya seperti di langit atau lainnya.

Dan mustahil ZatNya ada di dalam satu pihak seperti di atas atau lainnya.

Dan mustahil ZatNya ada warnanya seperti putih atau lainnya.

Dan mustahil ZatNya bersifat dengan besar atau kecil, dan mustahil ZatNya panjang atau pendek atau lainnya.

Dan mustahil ZatNya jauh daripada makhluk atau dekat kepada makhluk, seperti jauh dan dekat makhluk kepada makhluk.

Dan mustahil ZatNya bersifat gerak atau diam.

Dan mustahil Zat Allah ﷻ bertempat di dalam makhluk atau di luarnya (makhluk).

Dan mustahil makhluk bertempat pada Zat Allah ﷻ.

Dan mustahil sifatNya baharu lagi berkehendak kepada yang menjadikan (Allah ﷻ).

[Maka] ditanya orang kita, apabila tiada Allah ﷻ begitu dan tiada begini, maka betapakah Ia (Allah ﷻ), maka jawabannya bahawasanya Allah ﷻ itu tidak boleh ditanya betapa-betapa, kerana bahawasanya Allah ﷻ itu [لَيْسَ كَمِثْلِهِ شَيْءٌ] ertinya tiada sesuatu yang serupa Allah ﷻ, tetapi tiada ada yang mengetahui akan haqiqat Zat Allah ﷻ melainkan Allah ﷻ.

[KELIMA]: **Qiyamuhu Ta'ala Binafsihi** (قيامه تعالى بنفسه) ertinya berdiri Allah ﷻ dengan sendirinya, yakni tiada berkehendak kepada zat yang lain dan kepada yang menjadikan.

Mustahil Allah ﷻ berkehendak kepada zat yang lain dan kepada yang menjadikan.

[KEENAM]: **Wahdaniyah** (وحدانية) erti Esa ZatNya, yakni tiada bersusun ZatNya daripada beberapa suku-suku dan tiada ada tuhan yang lain daripada Allah ﷻ.

Dan Esa sifatNya, yakni tiap-tiap sifatNya tiada berbilang-bilang dan tiada ada lainnya Allah ﷻ yang mempunyai sifat seperti sifat Allah ﷻ.

Dan Esa perbuatanNya, yakni tiada ada yang kuasa memperbuat makhluk melainkan Allah ﷻ, dan Allah ﷻ perbuatanNya tiada berkehendak kepada yang menolong dan tiada berkehendak kepada pekakas (peralatan).

Mustahil berbilang-bilang ZatNya, yakni mustahil ZatNya bersusun daripada beberapa suku-suku (bahagian), dan mustahil ada tuhan yang lain daripada Allah ﷻ.

Mustahil berbilang sifatNya yakni mustahil qudratNya dua atau lebih banyak, demikian pula sekalian sifat yang lain daripada qudrat, dan mustahil ada lain Allah ﷻ yang mempunyai sifat seperti sifat Allah ﷻ.

Dan mustahil berbilang perbuatanNya, yakni mustahil Allah ﷻ perbuatanNya berkehendak kepada yang menolong atau kepada pekakas, dan mustahil ada yang mempunyai perbuatan atau yang mempunyai bekas dengan haqiqatnya lain daripada Allah ﷻ.

[Maka] sekalian manusia dan jin dan malaikat dan sekalian binatang itu, pada haqiqatnya tiada yang kuasa menjadikan perbuatannya, tetapi bermula zat sekaliannya dan sifatnya dan perbuatannya itu semata-mata perbuatan Allah ﷻ. Tiada kuasa bergerak melainkan jika digerakkan oleh Allah ﷻ. Dan tiada kuasa diam melainkan jika didiamkan oleh Allah ﷻ, dan demikian pula sekalian sebab yang bangsa 'adat (عادة) pada haqiqatnya tiada ada yang mempunyai bekas sendirinya.

Maka api tiada menghanguskan, dan air tiada dibasahkan, dan makanan tiada mengenyangkan, dan pisau tiada melukakan, dan ubat tiada menyembuhkan. Tetapi hangus, dan basah, dan kenyang, dan luka, dan sembuh itu semata-mata perbuatan Allah ﷻ. Ada pun api, dan air, dan pisau, dan makanan, dan ubat, maka iaitu tiada baginya melainkan semata-mata menyertai jua, yakni Allah ﷻ. Telah berlaku adatnya, dengan menjadikan hangus beserta dengan menyentuh api, menjadikan basah disertakan dengan menyentuh air, dan membuat kenyang disertakan dengan memasuk makanan ke dalam perut, dan membuat luka disertakan dengan menyentuh pisau, dan membuat sembuh disertakan dengan berubat, dan demikian pula sekalian sebab yang bangsa 'adat kiaskanlah olehmu.

[Dan] demikian lagi telah berlaku adat, Allah ﷻ dengan menjadikan perbuatan hamba beserta dengan menjadikan kuasa pada anggota hamba. Maka besertanya perbuatan hamba dan kuasanya inilah yang dinamakan **kasab** (كسب) yakni usaha. Dan sebab itu, kasab diberi pahala si hamba atau diseksa.

[Maka] barangsiapa meng'itiqadkan ada makhluk yang mempunyai haqiqat perbuatan atau mempunyai haqiqat bekas dengan zatnya atau dengan kuatnya yakni sifatnya, maka orang itu kafir tiada ada **khilaf** (خلاف).

[KETUJUH]: **Qudrah** (قدرة) ertinya, kuasa Allah ﷻ mengadakan mana-mana **mumkin** (ممكن) yang dikehendaki adanya dan kuasa menjadikan mana-mana mumkin yang dikehendaki tiadanya. Dan Allah ﷻ QudrahNya melengkap (meliputi) akan sekalian **mumkinat** (ممكّنات) dan sekalian **makhluqat** (مخلوقات). Tiada disuatu makhluk melainkan adanya itu diadakan oleh Allah ﷻ.

Mustahil Allah ﷻ tiada kuasa dan mustahil ada suatu makhluk yang keluar daripada Qudrah Allah ﷻ, yakni tiada dijadikan oleh Allah ﷻ dengan QudrahNya.

[KEDELAPAN]: **Iradah** (إرادة) ertinya, berkehendak Allah menentukan **mumkin** dengan setengah sifatNya yang harus baginya. Yakni tiap-tiap **mumkin** yang **maujud** (موجود) sebelum adanya itu telah ditentukan pada azali oleh Iradah Allah ﷻ zatnya dan sifatnya dan kelakuannya dan tempatnya dan masanya dan rezekinya dan bahagiannya atau celaknya. Tiada ada suatu barang yang tiada ditentukan oleh Iradah Allah ﷻ.

Mustahil Allah ﷻ tiada menghendaki menentukan dan mustahil ada suatu barang yang tiada ditentukan oleh Iradah Allah ﷻ.

[KESEMBILAN]: **'Ilmu** (علم) ertinya, mengetahui Allah ﷻ akan sekalian yang wajib adaNya iaitu Zat Allah ﷻ dan sekalian SifatNya dan akan sekalian yang mustahil adaNya iaitu seperti menyekutui akan Dia dan lawan sekalian sifatNya yang wajib dan akan sekalian yang harus adanya iaitu sekalian makhluqat.

Mustahil Allah ﷻ bodoh atau ada suatu barang yang tiada diketahui oleh Allah ﷻ.

[KESEPULUH]: **Hayat** (حيات) ertinya, hidup Allah ﷻ dengan tiada nyawa.

Mustahil Allah ﷻ mati atau hidup Ia dengan nyawa.

[KESEBELAS]: **Sama'** (سمع) ertinya mendengar Allah ﷻ dengan tiada telinga akan sekalian yang maujud. Tiada suatu barang yang tiada dengar oleh Allah ﷻ sama ada bersuara atau tiada.

Mustahil Allah ﷻ tuli atau ada suatu yang maujud yang tiada dengar Allah ﷻ atau mendengar Allah ﷻ dengan telinga.

[KEDUABELAS]: **Bashor** (بصر) ertinya melihat Allah ﷻ dengan tiada mata akan sekalian yang maujud sama ada berwarna atau tiada.

Mustahil Allah ﷻ buta atau melihat Ia dengan mata atau ada suatu yang maujud yang tiada kelihatan oleh Allah ﷻ.

[KETIGABELAS]: **Kalam** (كلام) ertinya berkata-kata Allah ﷻ dengan tiada huruf dan tiada suara dan tiada yang lainnya daripada sekalian sifat perkataan yang baharu dan tiada ada permulaannya dan tiada kesudahannya. Tetapi sentiasa Ia berkata-kata daripada azali hingga tiada berkesudahan menunjukkan dengan perkataanNya akan sekalian yang wajib adanya dan sekalian yang mustahil adanya dan sekalian yang harus adanya.

Mustahil Allah ﷻ kelu, atau berkata-kata dengan perkataan yang ada hurufnya, atau suaranya, atau lainnya daripada sekalian sifat perkataan yang baharu.

SIFAT HARUS BAGI ALLAH ﷻ

[Adapun] yang harus bagi Allah ﷻ maka iaitu satu perkara iaitu menjadikan mungkin atau mentiadakan mungkin.

Maka tiada diwajibkan bagiNya memperbuat suatu mungkin-mungkin dan tiada mustahil. Dan setengah daripada mungkin itu membangkitkan rasul dan memberi pahala orang yang taat dan menyiksa orang yang maksiat dan memberi rezeki akan hambanya dan memperbuat yang maslahat (مصلحة) baginya. Maka sekalian itu harus bagi Allah ﷻ tiada wajib dan tiada mustahil.

[Dan] wajib atas tiap-tiap orang yang mukallaf (مكلف) sesudahnya, mengetahui itu sekalian sifat yang tiga belas (13) dan sekalian lawannya, bahawa mengetahui ia akan bahawasanya Allah ﷻ itu wajib bersifat dengan sekalian sifat kesempurnaan yang tiada ada hingga dan Maha Suci Ia daripada sekalian sifat kekurangan yang tiada ada hinggangnya.

DALIL

[Adapun] dalil yang menunjukkan atas sekalian itu sifat yang telah tersebut maka iaitu adanya ini sekalian alam serta baharu. Kerana tiap-tiap yang baharu itu tiada terupa ada ia dengan sendirinya, kerana tiap-tiap yang baharu itu **mungkin** yakni bersamaan menerimanya akan **wujud** dan **'adam** (عدم - tiada) tiada sekali-kali berat sebelah seperti dua daun timbangan yang bersamaan, dan tiap-tiap yang bersamaan itu tiada terupa berat sebelah dengan tiada sebab yang memberatkan. Maka tatkala ada ini sekalian makhluk maka jadi lebih berat wujudnya atas 'adamnya yang bersamaan dengan dia pada asalnya. Maka iaitu tiada terupa dengan tiada sebab yang memberatkan maka tentulah ada sebab yang memberatkan wujud alam ini atas 'adamnya iaitu Tuhan kita Allah ﷻ yang menjadikan ini sekalian alam. Dan Tuhan yang menjadikan ini alam tiada diterupa pada aqal (akal) jikalau tiada bersifat Ia dengan sekalian sifat yang tersebut itu dan suci daripada sekalian lawannya.

[Adapun] dalil harus memperbuat **mungkin** kerana jikalau wajib atas Allah ﷻ memperbuat **mungkin**, maka tentu jadi wajib adanya **mungkin** itu; dan jikalau mustahil atasnya memperbuat **mungkin**, maka tentu jadi mustahil adanya **mungkin** itu. Maka yang demikian itu **muhal** (محال - mustahil) tiada terupa pada aqal kerana membawa kepada terbalik haqiqat mungkin jadi wajib atau jadi mustahil.